

APPENDICE DOCUMENTARIA

1. 962, agosto.

Affitto di una terra in Montoro posta sul confine beneventano delimitata dal *flubio riu sicchum*.

✠ [...] *Memoratorium factum a nobis gregorius presbiter et abbas ecclesie sancti maximi unaque cum radechis notarius adboctorem meum, eo quod ante subscripti testes per bona combenientia wadia nobis dedit garofalus filius iohanni [...] ut amodo et usque decem anni completi liceat illum tenere et laborare una pecia de terra cum castanietum et bacuum uno teniente, qui pars eidem nostre ecclesie que habet in locum montoru rotense finibus per ec finis: de suptus fine flubio riu sicchum: de super capite fine bia publica: de alio latere fine ademari, et descendente in fine calendi et pertange in fine de eredes iohanni et descendente in fine[....]benebentano. [...]. (CDC, II, 8-9).*

2. 968, marzo.

Beni posseduti da alcuni abitanti di Avellino nei pressi della *via antica, qui badit ad sancta agathe* nel territorio di S. Pietro.

✠ [...] *Memoratoruim factu a me andreas genero domeneke monache, eo quod intus civitatem abellini ante nobiliorum subscriptorum testium coniunxit me in vona comvenientiam cum urso filio ciceri pro ipsa monimina, quos comune abemus, que sunt cartule due et brebes tribus, una ex ipsa cartula continet [...] et continebat per finis da una parte fine rebus teosperti de cirasulum subtus ipsa casa, et perexiente in ipsa via antica, qui badit ad sancta agathe et perconiunge in rebus sancti petri [...]. (CDC, II, 52).*

3. 971, gennaio.

Concessione di un fondo in Montoro confinante col *ribus siccu*.

✠ [...] *Memoratorium factum a me maraldus presbiter filius lanfrid [...] michi dedit petrus filius musu [...] tenere ad sue potestati terris bacue, et castanieta, et abellanieta, et arvustum, quod pars ecclesie sancti maximi habet in locum muntoru finibus rotensis, et illut qui dicitur da faraone, idest da bia que est supra casa de filii adelgardi et usque ribus siccu [...]. (CDC, II, 66).*

4. 991, agosto.

Concessione di una terra in Misciano confinante con la *bia antiqua*.

✠ [...] *Cennamus presbiter et abbas ecclesie sancti maximi [...] coniuanti sumus cum falco et grimo clericus germani filii iohannis propter terra cum abellanietum, quod ipse genitor eorum pastenabit, quod pars ipsius ecclesie abet in locum misciano rotense finibus [...] de alia parte fine bia antiqua qui discernit a rebus predictae ecclesie [...].* (CDC, II, 318).

5. 1007, novembre.

Concessione di un fondo di Montoro confinante con la *bia anticam*.

✠ [...] *Memoratorium factum a me machenolfus presbiter filius granati [...] tradidimus ad laborandum et pastenandum maioni clerico [...] una pecia de terra [...] in locum muntorum, ubi campu faraoni dicitur, rotense finibus, [...] da partibus occidentis fine bia anticam [...].* (CDC, IV, 95).

6. 1015, gennaio.

Falcone, figlio di Alessandro, riceve da Maione, figlio di Donatello, dinanzi al giudice Romoaldo e alla presenza dei testimoni Giovanni presbitero e Giaquinto, un fondo ad *tenendum et laborandum* in località *ad cerbitu* confinante ad est con i beni degli eredi Sparani, a sud con un *rivus*, ad ovest con la via pubblica, a nord con i beni di Cicero e della moglie Auria. Il contratto prevede per il colono la conduzione del fondo, la messa a coltura di nuove piante, la metà dei frutti e il *teraticum*, lo obbliga inoltre a conservare il vino negli appositi *organea* fino a che il proprietario non gli invierà per ritirarlo un suo uomo al quale dovrà dare ospitalità. È contemplata altresì per il colono la possibilità di allontanarsi dal fondo per non più di tre anni, periodo entro il quale egli ne perderà il godimento ma non il diritto alla conduzione. Viene nominato mediatore Sellitto, figlio di Andrea, e viene stabilita la pena in caso di mancato rispetto del patto. Redige l'atto il notaio Iso.

✠ [...] *Memoratorium factum a me falco filio alexandri, eo quod ante presentia romoaldi iudici et alii testes per bona combenientiam tradidit michi ad tenendum et laborandum maio filio domnelli una pecia de terra cum arbusto bitatum, quod abuit in locum solofre, ubi proprio ad cerbitu dicitur, rotense finibus, qui est per ec finis et mensurie: da partibus orientis fine de eredes sparani, sicut termiti ficti sunt et sepe*

discernit, sunt inde passi quadraginta: da partibus meridie fine unde olim biti fuit, qui erga ipso ribus descendit, sunt inde passi centum biginti: da partibus occidentis fine bia puplica, sunt inde passi triginta duo: da partibus septemtrionalis fine sortione ciceri et aurie uxoris sue, que fuit filia iaquinti presbiteri, sicut termiti ficti sunt, inde sunt passi nonaginta quinque et pedem unum; et rebolbente per ipsa fine in partibus meridie passi duo; et iterum rebolbente in partibus orientis per fine ipsorum nominati vir et uxor, sicut termiti ficti sunt, et coniungentes in priore fine sunt inde passi sex minus pedem unum, totum ad iusto passum ominis mensuratum; ec bero rebus per iamdicte finis et mensurie totum et inclitum illut michi ad tenendum et laborandum tradidit, tali ordinem, ut amodo et omni tempore liceat me et meis eredibus inclita rebus ipsa per iamdicte finis et mensurie nostre potestatis tenere et laborare, et fobeas et omnis nostra utilitatem per rationem ibidem facere, et acto tempore arbusto ipso potemus, propaginemus, et cultemus de super et de supter, et, ubi meruerit, arbores et bites ibidem plantemus, et totum eos laboremus et cultemus, sicut locus ipse meruerit, ut proficiat et ad ultamentum perbeniat, et totum bene paret laboratum et cultatum, et acto tempore arbusto ipso bindemius; et per tempore de bindemie faciamus scire ipsum maio et eius eredes pro ipsa sua sortionem de ipso binum recipiendum, et quantum binum inde fecerimus, totum illut dibidere nobiscum et cum nostris eredibus ibidem in ipso locum ad palmentum per medium: nos et nostris eredibus tollamus inde inclita medietatem, et ille et suos eredes tollat ipsa alia medietatem, et ille et suos eredes dare nobis organea, ubi ipsa eius sortione de ipso binum reponere possamus, et nos et nostris eredibus organea ipsa conciemus, sicut meruerit, et reponamus eos in casa nostra quod ibi abuerimus, et ipsa eius sortione de ipso binum ibidem mittere et salbum illut faciamus per omnes bices, usque dum direxerit ille et eius eredes, et illut exinde tollere faciat, scepto degeneratione puplica et de igne et de mures; et, donec ibidem steterit ipse omo, quod ille et eius eredes ibidem dirigit pro ipsa eius sortionem de ipso binum recepiendum, ut nos et nostris eredibus illum nutricemus secundum nostram possibilitatem, et quante noci et pera inde collexerimus annualiter, demus ei inde medietatem, et medietatem nobis abeamus, et de que annualiter in ipsa rebus seminaberimus, demus ei inde terraticum secundum consuetudinem de ipso locum; un-

*de per bona combenientiam guadia michi ipse maio dedit et mediato-
rem michi posuit sillicto filium andree; [...] et quale tempore nos aut
nostris eredibus rebus ipsa tenere et laborare noluerimus, liceat nos et
nostris eredibus inde exire cum omnis nostru iusto conquisitum, et in-
clita rebus ipsa per iamdicte finis et mensurie rebertas ad potestate
ipsius maioni et de eius eredes, et nos et nostris eredibus nulla sortio-
nem inde tollere queramus: tantum rebus ipsa laborata et cultatam
rebertas ad potestates ipsius maioni et de eius eredes. Iterum, et si nos
aut nostris eredibus de ac terra exierimus pro qualibet occasione et
in alia ad abitandum perrexerimus, ut inclita rebus ipsa rebertas ad
potestates ipsius maioni et de eius eredes; et si infra tres anni nos aut
nostris eredibus in ac terra rebersi fuerimus ad abitandum, ut inclita
rebus ipsa per iamdicte finis et mensurie rebertas ad potestates nostra
et de nostris eredibus, illut abendum in supradicto ordinem, scepto
frudium de ipso annum quod rebersi fuerimus, siant ad potestates de
ominem illum qui illut laboraberit; quod si taliter omnia suprascripta
ipse maio et eius eredes michi meique eredibus non adinpleberit et a-
liquit inde contradixerit, tunc per ipsa guadia obligabit se et suos ere-
des componere michi meique eredibus biginti auri solidi constantini,
et omnia suprascripta per inbitis nobis adimpleret, verumtamen, et si
parutus fuerit in ipsa rebus, ut per tertia bices ibi pastenaberimus et
plantimen ipsa ibi non preserit, solutis inde maneams nos et nostris
eredibus, absque calumnie per supradicta guadia et guadia et obliga-
ta penam, et omni tempore abeamus nos et nostris eredibus ipsa rebus
clusa de tribus partibus, ut bobem et caballum inde intrare non pos-
sat, et unc brebem scripsi ego iso presbiter et notarius qui interfui. ✠
Ego qui supra romoaldo. ✠ Ego iohannes presbiter. ✠ Ego iaquintu.
(CDC, IV, 149-251).*

7. 1027, novembre.

Affitto di alcune terre di Montoro una delle quali confina con la *bia hantica*, un'altra col *ribus qui dicitur siccu*.

✠ [...] *Memoratorium factu a nobis maghenolfus presbiter filius grana-
nati, et petrus diaconus filius iohanni [...] ad tenendum et laborandum
et pastenandum tradidimus maranci presbiter filius petri de rebus
[...]. Ipsa pecia, qui est terra cum arbusto bitatum, per ec finis et men-
suria: a septemtrionis fine bia hantica [...] in locum muntoru finibus*

salernitane. [...] *Ipsa halia pecia qui est castanietum [...] a septemtrionis fine ripa de ribus qui dicitur siccus [...].* (CDC, V, 135).

8. 1029, febbraio.

Affitto di una terra di Montoro confinante con la *via caba antica*.

✠ *Memoratorium factu a nobis maghenolfus presbiter et petrus diaconus qui officiamus in ecclesia sancti maximi [...] tradidimus ad tenendum et laborandum iaquinti de muntorum filio petri terra cum arbutum et abellanietum de ipso locum muntorum, ubi cirione dicitur, pertinentem ipsius ecclesie, quod nos in beneficium tenemus, qui est infra as fines: de super parte fine via caba antica [...].* (CDC, V, 168).

9. 1040, maggio.

Maraldo e Alcoino, figli del fu Falcone, dinanzi ai testimoni Godeni e Disio consegnano ad *tenendum et laborandum* a Giovanni, figlio di Giovanni che fu *portarum*, metà di un fondo con le sue pertinenze posto in località *constantini* e confinante ad ovest con i beni degli eredi Olperti, a sud col *flubio*, a nord con un vallone, ad est con confini definiti ma senza proprietari. Il concessionario della parte, Maraldo, dichiara il possesso del bene per via ereditaria, cita le regole della buona conduzione del fondo ed il tipo di contratto, pone come mediatore per la sua assenza Sichenolfo di Rodoaldo, ricorda infine la pena in caso di inassolvenza del patto.

✠ [...] *bicesimo secundo anno principatus domni nostri guaimari salerni [...]. Memoratorium factum a nos maraldus et alcoini, qui est filius quondam falconi, eo quod ante subscripti testes per bona combenientia tradidit nobis at tenendum et laborandum iohannes filius quondam iohanni, qui fuit portarum, una pecia de terra cum aliquanti castaneis, quod abunt in locum solofre, ubi proprio nomen constantini dicitur, rotense finibus, que est per ec finis: ab occidente fine de eredes olperti: a meridie fine flubio: ab orientis fine, sicut limite discernunt: da partibus septemtrionalis fine sicut medio ballonem discernit. De ec bero rebus per iamdicte finis tradidit nobis exinde inclita medietate da partibus septemtrionalis erga ipso ballone, cum omnia intro se abentibus omnibus-que suis pertinentiis, et cum bice de bia sua illam vobis tradidit bice sua et bice genitricis sue et bice avii et socere sue, tali ordine, ut liceat nos et nostris eredibus amodo et omni tempo-*

re inclita ipsa medietate de ipsa rebus, qualiter disimus, nostre potestatis teneamus et laboremus, et fobeas et omnis nostre utilitatis ibidem faciamus, et ubi oportet fuerit, castaneum nos illum ibidem ponamus et cultemus, sicut meruerit, et annualiter castanee inde colligamus et biride inter nos dibidamus: nos et nostris eredibus medietatem, et ipsius iohanni et at suis eredibus demus alia medietatem; et de que annualiter ibidem seminaberimus, demus ei exinde terraticum secundum consuetudine de ipso locum; et si terra aridam ibidem abuerit et per tertiam bicem plantimen ibidem posuerimus, et plantimen ipsa ibidem non preserit, solutis inde maneamus a calumniis; et quale tempore rebus ipsa tenere et laborare noluerimus, liceat nos exinde exire cum omnis vestro iusto conquisitum, et inclita rebus ipsa rebertas at potestate ipsius predicti iohanni et de suis eredibus. unde pro taliter per bona combenientia gadia nobis ipse iohannes bice sua, et pro bice de ipsa nore et socera sua dedit et mediatorem nobis posuit sike-nolfus filius quondam radoaldi; [...] quod si taliter omnia suprascripta nobis non adimpleberit et alia inde nobis contradisserit, [...] tunc per ipsa gadia obligabit se et suos eredes componere nobis nostrisque eredibus, vel cui brebem istum in manum paruerit, biginti auri solidi constantini et omnia suprascripta per inbitis nobis adimplere, et unc brebem scripsi ego iso notarius qui interfuit. ✕ Ego godeni. ✕ Ego disiio. (CDC, VI, 134-135).

10. 1042, febbraio.

Dono di alcune terre di Montoro una delle quali confina con la *bia caba* e col *ribus siccum*.

✕ Ideoque nos leo filius quondam giaquinti et comitissa filia quondam iohanni, qui sumus vir et uxor, clarefacimus nos abere rebus in locum montorum ubi miscianus dicitur, rotense finibus [...]. Alia pecia de terra cum arbusto bitatum et abet cannetum et castanietum uno teniente ibique in predicto locum miscianum per ec finis et mensurie [...] da ipsa pars septentrionalis fine ripa maiore, que est a super ipso ribus siccum, sunt inde passi octuaginta: da partibus orientis fine bia caba, sunt inde passi sexaginta unum [...]. (CDC, VI, 179-180).

11. 1042, giugno.

“Adelferio, diacono e archipresbitero e abate di S. Massimo, in presenza e per concessione di Amato, arcivescovo di Salerno, concede a vita a Truppoaldo presbitero, del fu Diletto chierico, la chiesa pievana di S. Maria e S. Angelo di Solofra, soggetta e pertinente all'arciepiscopio salernitano e tenuta in beneficio dallo stesso Adelferio; insieme con la chiesa concede i suoi beni mobili ed immobili, perchè ne goda e officii e faccia officiare nella chiesa, tenendo per sè alcune delle offerte dei fedeli, dividendone altre a metà mentre degli animali e di altri oggetti ornamentali della chiesa potrà usufruire, conservandoli tuttavia ad essa come beni suoi propri. Il concessionario si obbliga a pagare un annuo censo nelle festività di S. Angelo del mese di maggio e di S. Maria del mese di agosto, nel giorno di Natale e il Giovedì Santo, quando a sua volta riceverà le ~~che specie il Dominio e Volisanto~~ *quarto anno principatus Salernitani domini nostri Guaimari gloriosi principi et quarto anno principatus eius Capue / et ducatus illius Amalfi et tertio anno ducatus eius Syrrenti et primo anno suprascriptorum principatuum et ducatum / domini Gisulfi ex mio principis et dux filius eius, mense iunius, decima indicione. Memoratorium factu a me Al/ferus diaconus et archipresbiter et abbas ecclesie Sancti Maximi et sum unum de dominii ipsius ecclesie Sancti Maximi, eo / quod ante presentia domini Amati venerabilis archiepiscopi sancte sedis Salernitane et ibidem addesent ydoneis hominibus per con/venientiam, per largietatem ipsius domini archiepiscopi tradidi Truppoaldi presbiteri fi[ius] quondam Dilecti clerici de locum Solofre / ecclesiam vocabulum Sancti Angeli et Sancte Marie, que est plebe et constructa in ipso locum Solofre subi[ecte et per]/tinentis ipsius archiepiscopii, quod ego in beneficium teneo a pars ipsius archiepiscopii quam et assignabi cau/sa mobilia ipsius ecclesie ei, idest liver comes anni circuli et in ipso volumine coniunctum abet antifo/narium de die da dventum Domini usque in sancte Marie de mense augustus, et alium antefonarium de nocte anni / circuli, psalterium unum, omelia unam da adventum Domini usque in octaba de Pascha, manuale unum, / legere sancti Angeli et sancti Petri, et legere sancti Nicole et sancti Fortunati, campana una, turibu/lum ereum unum, et sindones linee sidecim, curtina unam, planete due, orarium unum, amittum un/um, trilice unam, calice unum, patena una de stai-*

nuus, bocte maiore una, tractore due, ti[ne] / quattuor, bagine una, palmentum unum, casa de applicta tres, idest arca una et calce / et unum furnum, idest ipsa ecclesia cum predicta mobilia et casis et cum omnis rebus stabile et mobile pertinentes / ipsius ecclesie funditus illut ei tradidi, tali hordine ut cunctis diebus vite sue illius sit potestati / eos tenendum et reiendum et licead illum et omnes quos ibi miserit ad laborandum fobee / et omnes sue hutilitatis ibi faciendum iusta ratione, et die noctuque in ipsa ecclesia officia[t] seu offi/ciare faciad sicut decet ecclesias villanas et omnes offertas et quicquid in ipsa ecclesia introierit totum / eius sit potestatis, scepta sepultura et votationes et centa de ipsa ecclesia quod ibi intraberit medietatem / illut nobis dare et medietatem inde sivi abere tantum si ibi intraberit animalia viba aut tale / causa que ad ornamentum ipsius ecclesie pertinead semper sit de ipsa ecclesia et ipse presbiter abendum illut / dum vibus fuerit et dominandum et reiendum et iusta ratione salbum faciendum, sicut ipsa alia pre/dicta mobilia et totis arbusti et alia rebus ipsius ecclesie annualiter suo nempe desuper et de / suptus laborare et cultare et laborare faciad et illu[t] prop[aginare faciad] ubi meruerit ar/bores et vites planctare, et sic per annum illut laboraret sicut [in] ipso locum meruerit quatenus profici/at et non disperead et omnis vinum et fruies quod per annum inde exierit totum ei sit potestati tantum / de illut retinunt alii hominibus ad laborandum per brebi a parte ipsius ecclesie illut quod inde dare debunt / in pars ipsius ecclesie tollad et abead illut ipse presbiter dum vibus fuerit, et pro censum exinde per omnis annum / dare nobis vel in pars ipsius archiepiscopii duo auri tari bonum et decem massole de cerea et in festivitate sancti Angeli de mense magio et sancte Marie de mense augusto per omnis annum dare nobis [...] ce/rea pro ipsa festivitate ibi intraberit, et in Nativitas Domini per omnis annum similiter dare nobis vel diriga[nt] / dua ossa persupta bona et una longa et decem massole de cerea, et in die Sanctum Iobis per omnis annum /dare nobis vel dirigant unum peculium bonum et quinquaginta oba et decem massole de ciria / et unum parium de pulli et stetit pars ipsius archiepiscopii inclita ipsa traditione ei defendere diebus vi/te sue cum vice de bia sua da omnes omnes omnique partibus. Ad ovitum suum inclita suprascripta / traditione iusta ratione salva et ipsa rebus cultata revertad ad potestate nostra vel de / pars ipsius archiepiscopii, et heredes suas licead inde exire cum

omnia sua causa mobiles, et potestatem / habeat ipse presbiter ipsi homines laboratores quos diximus perquirere per annum si vene anima-/lia operant ipsa rebus, quod si male laborant liceat illis inde pignerare pro pars et vice ipsi/us ecclesie, et stetit ut ipsa ecclesia et ipsa casa et cella quando meruerit coperire / et conciare ut per omnis annum bona pareat decopertas et conciatas. Unde in eo hordine per conbenientiam guadium mihi dedit ipse Truppoaldus presbiter et fideiussore mihi posuit se ip/sum per partes placentem, ut si talia omnia suprascripta per supradictum hordinem nobis non adimpleverit et / aliquid inde contradixerint per ipsa gaudia componere obligavit se ipse presbiter et sui eredes mihi vel / in pars ipsius archiepiscopii triginta auri solidi constantiniani et apposuit ei [...] nobis seu in pars ip/sius ecclesie ad pignerandum omnia sua causa legitimo et inlegitimo [...]. Hoc memora/mus ut in ipsa festiuitate sancti Angeli de mense magius deat nobis pro censum duo auri tari et decem / massole de ciria, et in die Sanctu Iobis demus ad ipsum presbiter vel ad missum eius formata et chris/ma et oleo sancto sicut meruerit. Quod scripsi ego Myrandus notarius (S). ✕ Ego Romoaldus me subscripsi (S). ✕ Ego Ademari me subscripsi (S).

(Archivio arcivescovile di Salerno, arca, I, n.9 in B. RUGGIERO, *Potere, istituzioni, chiese locali. Aspetti e motivi del Mezzogiorno medievale dai Longobardi agli Angioini*, Bologna, 1977, Appendice, pp. 88-90).

Il documento è così regestato in A. BALDUCCI, *L'archivio diocesano di Salerno. Cenni sull'Archivio del Capitolo metropolitano* (Salerno, 1945, p. I, fonti, IV, n. 9, pp. 5-6): “1042, giugno. Collazione in cartapeccora delle Chiese di S. Angelo e S. Maria, site in Solofra con tutti gli stabili e mobili, sacri utensili, fatta da Adelferio Presbitero et Abbate della Chiesa di S. Massimo per parte dell’Arcivescovo Amato, et in persona di Truppoaldo Presbitero di Solofra per l’annuo censo di mezza libra di cera, ova cinquanta e due polli in segno di ricognizione. Rog. da Marinaldo Not. Nell’anno XXIV di Guaimario IV principe di Salerno e II di Gisulfo suo figlio”.

La sottolineatura indica un errore corretto da G. CRISCI (*Il cammino della chiesa salernitana nell'opera dei suoi vescovi*, I, Napoli-Roma, 1976, p. 76 e n. 3) il quale precisa “si tratta di una sola chiesa e non di due come si rileva chiaramente dalla lettura della pergamena origina-

le". La trascrizione ha visto la luce ad opera del Ruggiero il cui regesto è stato qui riportato.

12. 1043, agosto.

Giovanni presbitero, figlio di Maghenolfo presbitero, in presenza di Adelferio, abate di S. Massimo, dà ad *tenendum et laborandum* a Roregrimo, figlio di Maraldo di Montoro, alcune terre una delle quali *a la selba*. Ricorda al colono le norme per la lavorazione della terra e per la consegna dei prodotti.

✠ *Vicesimo quinto anno principatus salerni domni nostri guaimarii [...]. Memoratorium factum a me ioannes presbiter filius quondam maghenolfi presbiteri, eo quod ante presentia domni adelferi abbas ecclesie sancti massimi [...] ad tenendum et laborandum tradidit roregrimi filii quondam maraldi qui est abitator muntorum quique pecie de terra [...] in locum muntorum [...] quinta pecia que dicitur a la selba [...] cum arbutis et abellanieta, castaneis [...] de super et de supter laborare ipsa arbusta a parte potare suo tempore propaginare et, ubi meruerit, arboribus et biti de bono bitineo ibidem plantare et surgere, et de ipsa abellanieta cura et vigationem inde abeant et salbe facere, et, ubi meruerint, infra ipso abellanietum plante de abellane ibi plantare et surgere [...]. Et per omne annum ipse roregrimi et suos eredes de ipsa abellanieta et castanieta cura et bigilationem abeant, et salbum facere, et colligere, et seccare, et inclita medietate mihi ubi ad partem ipsius ecclesie dare, et medietate sibi abere. Et per omne annum per tempore de vindemie ipse roregrimus et suos eredes faciant scire me vel partem predictae ecclesie, ut ibi pergamus vel dirigamus missum da parte de predictae ecclesie, et ipse roregrimus et suos eredes arbustis ipsis suo tempore vindemiare, et poma, quanto meruerit, colligere et omnis binum exinde ibique ad palmentum, et ipsa poma, quando meruerit nobiscum vel cum ipso missum dibidere per medietatem ego ubi ipso missum tollamus inde medietatem et ille et suos eredes medietate, ipsa nostra sortione de ipso binum reponant in bucte nostra, quem ei assignare debuerimus ibidem per illum et per eius eredes per annum siant bona conciatata et studiata et reposita intus ipsa casa, et ipsa nostra sortione de ipso binum ibi mictere et salbum illud nobis faciant, dum illud inde tollere fecerimus, absque degeneratione et ingne. Et de que amodo et semper in ipsa rebus seminaberit, deant*

inde terraticum ad parte predicte ecclesie secundum consuetudo de ipso locum [...]. ✠ Ego alderissi notarius me subscripsi. (CDC, VI, 236-238).

13. 1049, aprile.

Divisione dei beni posseduti a Montoro-S. Agata dal principe Guaimario, dal condottiero Guido e da Pandolfo, suoi fratelli. Tra i fondi quelli detti *silba* e *gualdu de loco sancta agathe* delimitati dal *rivus, qui siccus dicitur*.

✠ [...] *Tricesimo primo anno principatus domni nostri Guaimarii gloriosi principis [...]. Dum in sacro salernitano palatio coram superscripto domno nostro guaimario serenissimo et a deo conserbato principe et duce essent domnus guido dux et Paldulfus fratres eius, et ibidem essem ego Iohannes Iudex [...]. Primam sortem feci esse terram cum arbusto de loco muntoro [...]. Et adiunxi in ista sorte sortem a parte occidentis terra [...] abellaneto et silba de loco sancta agathe, que est per fines et mensuras: A parte septemtrionis est finis medius rivus, qui siccus dicitur, et mensura, quantum plus rectum prope ipsum rivum mensurari possunt, passi centum sexaginta sex. Ab ipsa parte occidentis est finis qualiter incipit a medio ipso rivo et transit viam publicam et recte ascendit in serram montis. A parte meridiei est finis media ipsa serra. A parte orientis est finis illud quod in secunda sorte adiungendum est, et per ipsam viam est ista sors lata passi centum quinquaginta septem. [...] Secundam sortem feci esse terram cum arbusto et abellanete de eodem loco muntoru [...]. Et adiunxi in ista sorte sortem, que in medio est de ipsis terris eorum, de eodem loco sancte agathe, ubi gualda dicitur, que est per fines et mensuras: Ad parte septemtrionis est finis medius ipse rivus, et mensurati quantum plus rectum prope ipsum rivum mensurari possunt, passi centum sexaginta octo. A parte occidentis est finis illud, quod in ipsa prima sorte adiunctum est, qualiter incipit a medio rivo et transit ipsam viam, et rectum ascendit usque in mediam ipsam serram ipsius montis: A parte meridiei est finis media ipsa serra: A parte orientis est finis illud, quod in tertia [...] adiungendum est. Et per ipsam viam est ista sors lata passi centum quadraginta octo. [...] Et adiunxi in ista sorte (tertia) sortem a parte orientis de ipsis terris eorum de ipso loco sancta agathe, ubi gualdu dicitur, et est per fines et mensuras. A parte sep-*

temtrionis est finis medius ipse rivus et mensurati, quantum plus rectum prope ipsum rivum mensurari possunt, passi ducenti viginti: A parte occidentis fine illud, quod in ipsa secunda sorte adiunctum est, qualiter incipit a medio ipso rivo et transit viam, et rectum ascendit usque in ipsam serram ipsius montis: A parte meridiei est finis media ipsa serra: A parte orientis est finis, qualiter ab ipsa serra rectum descendit et transit ipsam viam, usque medium ipsum rivum. Et per ipsam viam est ista sors lata passi centum triginta unum. Et inter ipsas sortes prope ipsum rivum et iusta ipsam viam terminos fixi sunt [...].
✠ *Ego iohannes Iudex. (CDC, VII, 102-106).*

14. 1054, maggio.

Alla presenza del giudice Gari e di altri testimoni, il presbitero Citro, figlio di Giaquinto di S. Agata, dona a Falcone, figlio di Falcone monaco, un castagneto con le sue pertinenze posto *subtus ipsa gripta* nella località S. Agata *rotense finibus* confermandogli la piena libertà nel suo uso (esteso anche agli eredi) e ricevendone un pegno.

✠ *[...] Tertio decimo anno principatus domni nostri Gisolfi [...]. Ideoque ego Citrus presbiter filius quondam Iaquinti, de locum Sancta Hagathe finibus Rotense, sicut michi congruum est vona mea boluntate, heo quod ante presentia Gari iudici et alii testes, per anc cartulam donavimus atque ad semper abendum confirmabimus tibi Falconi, filio idem Falconi monachi, tota et inclita una pecia de terra cum castanietum de rebus mea quod abeo in predictum locum Sancta Hagathe subtus ipsa gripta qui est per ec finis: da omnia partibus fine tuaque Falconi et de germanis et de aliis consortibus tuis, et vero iamdicta pecia de terra cum castanietum, sicut diximus, et eum omnia intro se abentibus, omnibusque suis pertinentiis totum a funditus illud tibi predicto Falconi donavimus et confirmavimus. [...] Et pro confirmandam et staviliscendam hanc mea donatione launegilt a te hexinde recepimus secundum legem cammisso unum, sicut inter nos combenit in omnes deliverationem, finitoque vero anc mea donationem, de qua per bona combenientia gaudiam tibi predicto Falconi dedit et mediatorem tibi posuit nosmedipsum; [...] De colludio autem, si a bos pulsati fuerimus, ad Dei sancta evangelia, secundum legem nos vobis satisfaciamus, sicut in edicti capitulo et lex Langobardorum de donum et subsceptum launegilt continet; et insuper obligo me het meis eredibus*

per supradictam guadium componere tibi tuique eredibus, vel cui cartula ista vice vestra in manu paruerit, viginti auri solidos constantinatos. [...] Quod scripsi ego Petrus clerico het notarius, qui interfuit. ✕ Ego qui supra Gari. ✕ Ego Romoaldo clericus. (CDV, I, 224-227).

15. 1065, novembre.

Testamento del *comes* Giovanni, fratello di Guidone e figlio del fu *comes* Giovanni, che, davanti al testimone e giudice Rottelgrimo *comite* e tramite il suo esecutore testamentario, il sacerdote Giovanni, abate della chiesa di S. Matteo, concede al Monastero di S. Michele Arcangelo *de Orto Magno* di Salerno i beni che possiede a Solofra e in altri luoghi.

✕ [...] *Ipsse Iohannes, germanus suprascripti Guidonis coram Rottelgrimo comite et iudice pro anima sua [...] omnes res stabiles de locis Solofre et Serino et per fin[es] et voca[vula] et pertinen[tias] ipsorum locorum essent in monasterio Sancti Michaelis de Orto Magno, ad facien[dum] ex eis pars eiusdem monaster[rii] quod vellet; [...]. (CDC, IX, 22-26).*

16. 1080, gennaio.

Giovanni, figlio del fu Landoario Vallense, e sua moglie Sichelgrima, figlia del fu Grimoaldo, vendono a Maginolfo, figlio del fu Romoaldo, cinque fondi con viti, castagni e alberi da frutto siti fuori Salerno nelle località S. Agata e Solofra.

✕ [...] *Ante me Iohannem iudicem Iohannes fi[lius] quondam Landoarii Vallensis et Sichelgrima uxo[r] eius, filia quondam Grimoaldi, coniunti sunt cum Maginolfo fi[l]io quondam Romoaldi, et ipsi vir et ux[or] clarificaverunt se <habere> res stabiles foris anc Saller[nitanam] civitatem in locis Sancte Agathe et Solofre pertinen[tie] uius civitatis, quas dixerunt esse terras cum arbusto et castanetis et aliis arboribus, ex quibus quinque pecias terrarum discerunt esse per fines et mensuras iusto pass[u] hominis mensuratas: prima pecia cum arbusto a par[te] orien[tis] fin[is] medium limi[tem] et termi[ni], et mensura[ti] a medio ribo qui est in par[te] septe[m]trio[nis] eundo in par[tem] meridiei rec[te] intra ipsam terram prope ipsam finem [...] usque medio ribo qui dicitur Siccu; ab ipsa par[te] meridiei fin[is]*

medium ipsum ribum [...] et revolvit in par[tem] sep[tem]trio[nis] sicut medius limes discer[nit], secus eum rec[te] intra ipsam terram a medio ipso ribo [...] usque via comu[nis]; ab ipsa par[te] occiden[tis] fine ipsa via [...] usque cilium ripe; ab ipsa par[te] sep[tem]trio[nis] fine medium ipsum priorem ribum et intra ipsam terram rec[te] secus cilium ripe mensura[ti] pass[us] [...]. (CDC, IX, 309-310).

17. 1102, settembre.

Ruggiero di Sanseverino, figlio del fu Turgisio, dona due terre in Montoro alla Chiesa del Salvatore, sita a Torchiati presso la *via antica* che è *incongrua ad andandum* e che *pergit ad Sancta Agati*, consegna la chiesa al presbitero Giovanni, figlio di Landone presbitero, obbligando lo stesso e i suoi eredi a difenderla. Scrive il notaio Truppoaldo, è presente il *vice-comite* di Ruggiero, Giovanni.

✠ [...] Ego Rugerius filius quondam Turgisii clarefacio quoniam per mea puplicatia pertinet michi abere rebus in loco Muntorum ubi ad Trocclati dicitur Rotense finibus [...] et propinquo ipsa rebus predicte ecclesie S. Salvatoris et coniuncta cum ipsa rebus in quo ipsa ecclesia est constructa que fuit via antica et est incongrua ad andandum [...]. Ab ipsa parte occidentis fine ipsa via que pergit ante cisterna antiqua [...]; et iterum revolvente ipsa via publica in parte orientis et pergit ad Sancta Agati [...]. Et congruum est mihi iamdicto Rugerio pro amore Onnipotentis Dei et redemptionis anime mee et de ipso genitore meo et Riccardi filius meus [...] dedit et tradidit Joanni presbiteri filii Landoni presbiteri [...] ut semper sit [...] in potestate ipsius iamdicti Joanni presbiteri et de alios rectores qui ipsam ecclesiam servient omni tempore permaneat in ipsam ecclesiam et de ipsam ecclesiam nullo tempore subtractum siat. Et obligo me iamdictus Rugerio et meos heredes [...] semper defendere in prefatam ecclesiam [...]. Et taliter te Truppoaldus notarius scribere precepi per iussionem Joanni nostro vice-comite qui interfui [...]. ✠ Ego qui supra Johannes.

(ABC, Arca XVII, n. 55, in A. COLOMBO, *Memorie di Montoro in Principato Ultra*, Napoli, 1883, Appendice, pp. 85-86).

18. 1105, marzo.

I coniugi Giovanni Musando, figlio di Pietro, e Sica, figlia di Lando, scambiano con Urso de Inga, figlio di Falco, alcuni terreni. Cedono ad Urso due fondi attigui con alberi da frutta ed una casa di legno, siti in Montoro, al di sopra del crocevia *Strata* nei pressi del castello, e confinanti con i beni di Alemanno, figlio di Aldemaro, di Guidelmo, figlio di Giovanni, e di Giovanni, figlio di Vito; ricevono in cambio un fondo con alberi da frutta e querce sito in *locum sancte Agatha* dove si dice *Corte di Fronda*, confinante con la via pubblica, con i beni di Guisone, figlio di Lando gastaldo, e con altri beni di Urso. Firma il giudice Giovanni *vice comitem* che è presente all'atto scritto dal notaio chierico Abalzamo.

✠ [...] Anno millesimo centesimo quinto, temporibus domni nostri Rogerii glori-osissimi ducis (...). Ante me Iohannem iudicem et vice comitem coniuncsit Musandu, filius quondam Petri, et mulier nomine Sica uxor sua, filia quondam Landoni, cum Urso, qui dicitur de Inga, filio qu[ondam] Falconi, toti commanentes de loco Muntorum et sicut ipsorum vir et uxor, Musandu et Si[ca], congruum fuit bona illorum voluntatem per hanc cartula ipsa mulier cum consensum et voluntatem ipsius vir et mundoalt suo, per convenientiam communiter commutatio[nis] hordine tradiderunt ipsius Ursi due peciole de terris cum arboribus vitatum et aliis [arboribus fruc]tiferis et cum casa lignieti, quod [intr]insecus habet, quod eorum pertinebat per ordine affiliationis et per prese de nostri senioribus et per preceptum anulo sigillatum, sicut et at ceteris hominibus de Muntoro sunt pertinentes per illorum prese, in suprascripto loco Muntoro super tribeo, qui diciur *Strata*, Rotense finibus, qui sunt per finis et mensurie [...] a parte orientis fine Alamanno filii quondam Aldemari [...] a parte meridiei fine via, passos octo; a parte occidentis fine iamdicta strata, ubi case de omnibus suprascripto castello facte sunt [...]. Secunda pecia, ibidem et propinquo super ipsa pecia quod diximus [...] a septentrione fine Guidelmo filii quondam Iohanni [...] a parte meridiei fine via puplica et fine Iohanni filii quondam Viti [...]; et propter confirmationem huius commutationis hordine ipsis vir et uxor susceperunt ab ipso Urso, filio suprascripti Falconi, per alia cartula una alia pecia de terra cum arboribus vitatum et alie quante pedibus de quertie, quod ipsius Ursi pertinuit habere in locum Sancte Agathe, ubi Curte de Fronda dicitur finibus Rotense, qui est ipsa pecia de terra per finis: a parte occidentis

fine via puplica; a parte meridiei fine ipsorum vir et uxor, sicut termiti ficti sunt; et a pars orientis et de alie vero partis fine Guisoni filii quondam Landi castaldi et fine ipsius Ursi, qui dicitur de Inga, et coniungit se usque ipsa via, qui est priore fine. Cum omnibus intra ipsa pecia de terra habentibus omnibusque suis pertinentiis et cum vice di ipsa via, receperunt ipsis vir et uxor [...] per ipsa guadium hobligaverunt se ipsis, vir et uxor, et illorum heredes semper defendere ipsius Ursi et illius heredibus [...] ex eis quicquam remove aut contradicere presumpserint, per iamdictam guadium hobligaverunt se et illorum heredes componere ipsius Ursi, filio iamdicti Falconi, et illius heredibus viginti auri solidi constantinati [...]. Et taliter tibi Abalzamus clericus et notarius qui interfuisti, scribere precepi (S). ✠ Ego qui supra Iohannes. (CDV, II, 58-61).

19. 1119, gennaio.

Alla presenza di Alferio, giudice del castello di Montoro, Urso, figlio del fu Guisenolfo, abitante di S. Agata, vende a Salerno fabbro, figlio del fu Malfredo fabbro di Montoro, un fondo con piante di querce sito nella località di S. Agata detta *Croce*. È nominato fideiussore Giovanni detto Sorraca. Scrive il chierico e notaio Abalzamo.

✠ [...] *Ante me Alferium iudice de castro, qui dicitur Muntorum, coniunctus est Urso filius quondam Guisenolfi habitantes de loco, quit de Sancta Agathe dicitur finibus Rotensi, cum Salerno faber filius quondam Malfridus fabri de eodem loco Muntorum. Et ideo sicut Ursi [...] venu[m]dedit] ipsius Salerno faber una pecia de terra cum aliquanti pedibus de quertie, quod eidem Urso pertinebis h[abere in per]tinentiam de eodem loco Sancte Agathe, ubi at Cruci dicitur; qui est ipsa pecia de terra per finis et mensurie iusto passo hominis mensurata: a parte orientis fine Guiso, qui fuit vice comes de castro que vulgo Serino dicitur, filius quondam Landi, sicut termiti ficti sunt, passos hoctuaginta sex minus pedes duo; a parte meridiei fine ipsius Guisi, sicut termitatum est, passos triginta duo; a parte occidentis fine aliquantulum ipsius Guisi et fine ipsius Salerni, passos septuaginta nobem, et coniungit se usque ipsa priora fine, qui hibidem appiza quasi gayda. Cum omnibus intra se habentes omnibusque suis pertinentiis et cum vice de via sua, ipse Urso vendidit ipsius Salerni [...]. Et propter confirmationem huius venditionis ipse Urso suscepit ab ip-*

so Salerno statutum pretium auri tarenos bonos quinque de moneta civitatis Salernita in omni deliberationem. Et per eadem convenientiam ipse Urso guadium ipsius Salerno dedit et fideiussorem ei posuit se ipsum et Iohanni qui dicitur Sorraca [...] et iamdicta guadium obligavit se ipse Urso et suos heredes componere ipsius Salerno et illius heredibus viginti auris solidos constantinatos [...]. Quod tibi Albalzamus clericus et notarius scribere iussi (S). ✠ Ego qui supra Alferius iudex. (CDV, III, 148-151).

20. 1121, giugno.

Ruggiero di Sanseverino, figlio di Troisio il Normanno, dona all'Abbazia di Cava vari fondi di Montoro tra i quali alcuni confinanti con il *rivus siccus*.

*✠ [...] Nos Roggerius de S. Severino filius quondam Trogisii Normanni [...] offerimus in monasterio Sancte et Individue Trinitatis, quod constructum est in loco Metiliano [...] integras sex pecias terrarum nobis pertinentium in finibus Montorii. [...] Quinta quoque pecia est terra cum avellaneto et arbusto ubi prope Misciane dicitur [...] a parte quasi occidentis finis cuiusdam Roberti qui dicitur de Salerno [...] usque rivum qui dicitur Siccusi. [...] et offerimus in soprascripto Monasterio integram ecclesiam nostram, que ad honorem S. Lucie Virginis constructa est in iamdictis finibus Montorii prope soprascriptum rivum qui siccus dicitur [...]. ✠ Ego qui supra Roggerius de Sanseverino. ✠ Ego Enricus filius et heres predicti domini Roggerii [...] (ABC, Arm. F, n.18; E. RICCA, *La nobiltà delle due Sicilie*, II, Napoli, 1859-1879, pp.74-77).*

21. 1127, ottobre.

Urso de Inga, figlio di Falco, volendo dividere i beni che possiede a Montoro e nel *vico Sancta Agathe*, alla presenza di Alferio, giudice del *castro* di Montoro, assegna al figlio Urso un fondo di S. Agata con vigneto e frutteto dove si dice *corte Alamanni* confinante con Giovanni montorese e col luogo *a la Sidilia*, un castagneto nella stessa località e un querceto con pertinenze in località *a la balle de la mela*, impegnandolo a contribuire al pagamento delle tasse in ragione di due tarì ed a non avanzare ulteriori pretese sugli altri beni paterni da destinare agli altri eredi. Scrive l'atto il notaio Balsamo.

✠ [...] Ante me Alferium iudicem de castro, quod dicitur Muntorium, Ursus, qui dicitur de Inca filius quondam Falconi, conuinctus est cum Urso filio suo, at dividendum inter se per convenientiam rebus stabilibus, quas inter se habuerunt in eodem loco Muntorium et in tota pertinentiam eiusdem locis et quas habuerunt in pertinentia de vico quit de Sancte Agathe dicitur. [...] dedit et tradidit in sorte ipsius Ursi filio suo totam et integram unam peciam de terra cum arbusto vitatum et aliis arboribus fructiferis, quod ipsius Ursi de Inga pertinebis habere in eodem loco Sancte Agathe ubi proprie Curte Alamanni vocatur, que coniuncta est at fine rebus Iohanni qui dicitur Montorese et a la Sidilia dicitur; et una alia pecia de terra cum castanietum, quod est ibidem et propinquo iusta ipsa fine rebus Iohanni Montorese et inclitam partem, qualiter ipsius Ursi de Inga pertinebis habere, de terra cum quertie ubi a la Balle de la Mela nominatur cum omnibus que intra eis sunt cunctisque earum pertinentiis et cum vice de viis et anditis earum [...]. Ita tamen ut ipse Ursus et suos heredes per omnem quenquam annum deant ipsius Ursi genitori sui et illius heredibus propter atiutorium nominative de pensione auri tarenos bonos duo de moneta civitati Salernitane, qualiter ipse Ursus genitor eius et eius heredes pro pensione in publico dare potuerit. Et ipse Ursus genitor eius pro parte sua et pro parte de aliis filiis et filiabus suis comprehensit in sortem omnium alium rerum stabilium quantum quantoque eorum pertinebis habere in eodem loco Muntorium et in tota pertinentiam [eiusdem] locis; scilicet in ipso vico, quit de Sancte Agathe dicitur et in tota pertinenti[am] eiusdem locis, in montibus et in planis cultum vel incultum ubicumque exinde inbentus dederit, cum omnibus intra ipsis rebus stabilibus habentibus omnibusque earum pertinentiis et cum vice de viis et aquiis et anditis earum, at faciendum exinde ipse Urso genitor eius et aliis suis heredibus omnia quo voluerint sine contrarietatem ipsius Ursi filio suo et de suos heredes vel cuiquam hominibus. [...] et si in suprascripta divisione, qualiter superius legitur, firmiter non permanserit, et aliquid inde ei remove vel contradicere presupmeserint per iamdictam guadium ipse Urso hobligavit se et suos heredes componere ipsius Ursi genitori sui et illius heredibus viginti auri solidos constantinatos, et in suprascripta divisione semper firmiter permanere. Et taliter tibi Balsamus clericus et notarius scribere precepi (S). ✠ Ego qui supra Alferius iudex. (CDV, III, 281-284).

22. 1158, settembre.

Marotta, figlia di Urso di Banzano e vedova di Riccardo Russo, e la cognata Diana, figlia di Durunto e vedova di Ruggiero Russo, d'accordo con i propri figli, Grimoaldo e Giovanni, vendono ai fratelli Alfano e Giovanni, figli del fu Maraldo, un fondo con piante di querce, sito nel luogo *Silva Maior* nei pressi di Montoro. È presente il giudice Gervasio, scrive l'atto il notaio Pietro.

✠ [...] *Cora me Gervasio iudice Marota, filia cuiusdam Urssi de Banzano et relicta quondam Ricciardi Rusci, et Grimoaldus et Iohannes, filii sui ac filii quondam supradicti Ricciardi viri sui, et Diana, filia cuiusdam Durunti et relicta quondam Roggerii Russi, et Robbertus et Riccardus, filii eius ac filii quondam supradicti Rogerii Russi, qui omnes coniuncti sunt cum Alfano et Iohanne germani ac filii quondam Maraldi; et ipsi omnes matres et filii clarificaverunt sibi pertinere unam pectia de terra vacua cum aliquanti pedibus de querris qui in pertinentia Montorii ubi Silva Maior dicitur per os fines: a parte orientis fine via; a parte septentrionis fine Iohanni Scoctum, sicut media sepe discernit; a parte occidentis fine heredum Robberti Bocchetta; a parte meridiei fine valloni usque in iamdicta priore viam. Et ideo, sicut ipsius omnibus matribus et filiis placuit [...] vendiderunt hac tradideunt ipsis germanis vedilicet Alfano et Iohanni iam suprascripta pectia de terra [...] cum omnibus que eam sunt cunctisque suis pertinentiis et cum vice de suprascripta via [...]; et propter confirmationem suprascripte venditionis ipsi matres et filii disserunt sse suscepisse ab ipsis germanis tarenos quadraginta quatuor [spendibilis] monete in omni delliberatione [...]. Et taliter ego Petro notarius iussu suprascripti iudicis scribssi (S). ✠ Ego qui supra Gervasius iudex.*
(CDV, IV, 271-274).

23. 1159, marzo.

Il giudice Giovanni nella curia del castello di Serino alla presenza della feudataria Sarracena, di Claritia, figlia di Sarracena, di Pietro Caza e di altri uomini idonei dona, per l'anima dei mariti della stessa, Roberto Capomazza e Simone de Tivilla, all'Abbazia di Cava alcuni uomini censili del *vico Solofrae* con ogni loro *iure, tenimento, et cum omnibus redditibus et servitiis* e cioè Alfano de Urso de Sasso con i figli, Ac-

cetto con i figli, e i fratelli Tristano e Giovanni, figli di Doferio. Scritto da Roberto, notaio e giudice di Cava.

✠ [...] *Dum in Curia huius Castellii, quod Serenum vocatur, in praesentia Dominae Sarracena ipsius Castellii Dominae essem. Ego Iohannes Iudex assistentibus ibidem Domina Claritia filia ipsius Dominae Sarracena, et Petro Caza, et aliis quampluribus idoneis hominibus. Ipsa Domina Sarracena, ut potest, eius voluntas exhibuit pro mercede et remedio animarum quondam virorum ejus Roberti Capumazae, vedilicet, et Simonis de Tivilla, et animae suae et Parentum suorum dedit et obtulit Monasterio Ecclesiae Sanctae et Individuae Trinitatis quod de Cava dicitur, per manus et interventum Domini Roberti ipsius Monasterii Praepositi, Alfani de Ursone de Sasso cum filiis suis, et Tristanum et Iohannem, qui sunt germani ac filii Domini Doferii, et Acceptum cum filiis suis, hos omnes habitatores de Vico Solofrae cum omni eorum iure, tenimento, et cum omnibus redditibus et servitiis quae ipsi annualiter Reipublicae facere debeant, una cum accessionibus et ingressibus, seu cum superioribus et inferioribus suorum, in integrum in eodem Monasterio dedit et obtulit, et per praesentem cartulam offerens ibidem habendum confirmavit. Faciendum pars ipsius Monasterii exinde, aut cui pars ipsius Monasterii dederit secundum legem omnia quod voluerit a praesenti die sine omni illius Dominae Sarracena et haeredum et successorum eius, et partium Reipublicae seu quaelibet apposita persona contra hanc cartulam offerens ire quandoque agere tentaverint, aut per quodvis ingenium infringere quaesierint. Tunc inferant, et componant ad ipsum Monasterium, seu ad illam partem contra quam exinde litem intulerint, centum auri solidos regales; et quod repetierint vendicare non valeant. Sed praesens haec cartula offerens diuturnis temporibus firma permaneat atque persistat. Quod ego Iohannes Notarius et iudex praeposito ipsius Dominae Saracena taliter scripsi. ✠ Signum propriae manus ipsius praedictae Dominae Sarracena. ✠ Ego qui supra Iohannes iudex. ✠ Signum propriae manus Gumundi de Hobert Militis. ✠ Signum propriae manus Petri Caza. ✠ Signum propriae manus Maraldi Citelli. ✠ Signum propriae manus Roberti Caza. ✠ Servatum autem originaliter in pergamento in Arm. II, O, N.14. (Purdgavine, con lettera dedicatoria di A. Graziani, Avellino, s.d., pp.15-16).*

24. 1164, aprile.

In presenza di Sarracena, signora del castello di Serino, il giudice Ruggiero dinanzi al milite Maraldo detto Citello, al milite Pietro detto Caza e ad altri uomini idonei, nella curia del castello di Serino, conferma al preposto Roberto e a Giovanni de Afilia, che rappresentano il monastero di Cava, la donazione di un fondo con vigneto e frutteto, posto nel vico di Solofra in località detta Ursone de Sasso, fatta per disposizione del fu Urso de Sasso. Il bene confina con altri poderi della famiglia de Sasso e con beni di Ursone de Romualdo.

✠ [...] *Dum in Curia huius Castellii Sereni in praesentia Dominae nostrae Saracenaes essem ego Roggerius Iudex ibidem etiam assistentibus Maraldo Milite, qui dicitur Citellus, et Petro Milite, qui dicitur Cazza, quampluribus idoneis hominibus, sicut ipsi Dominae nostrae Saracenaes placuit sponte per convenientiam per hanc cartulam, pro mercede animae suae atque defunctorum suorum concessit et confirmavit Roberto Praeposito et Iohanni de Alifia pro parte Monasterii Sanctae Trinitatis quod de Cavae dicitur. In quo videlicet Monasterio Dominus Marinus Dei gratia Venerabilis Abbas praeesse constitutus est, unam pecciam de terra cum arboribus vitatis et fructiferis in pertinentiis Vici Solofre, in loco ubi Ursonis de Sasso dicitur, quia videlicet petia de terra asserebatur quondam Martinus qui dictus fuit de Urso de Sasso in sua ultima dispositione in iam dicto Monasterio pro salute anime suae, suorumque delictorum veniam obtulisse; quam pecciam de terra per fines esse dixerunt. A parte Orientis fine Alfanus de Sasso, et Tristaynus nepos ipsius Alfani; inde sunt passi sedecim minus palmos tres, et revolvit per eandem finem usque medietatem partis Orientis, inde sunt passi duodecim minus palmos tres, et per illam partem Orientis fine Ursonis de Romoaldo; inde sunt passi sedecim. A parte Septentrionis fine via puplica, inde sunt passi Vigintiquatuor. A parte Occidentis fine Alfanus de Sasso, inde sunt passi viginti. A parte Meridiei fine ipsius Alfani, inde mensurati passi novem vadit et coniungit se usque in priorem finem cum omnibus quae intro eam sunt, cunctisque suis pertinentiis, et cum vice de via suas. Ea videlicet ratione, ut integra ipsa concessio, et confirmatio qualiter superius legitur, semper sit in potestate ipsius Monasterii, et pars ejusdem Monasterii licentiam habeat de ea facere quod voluerint, sine contrarietate ipsius Dominae nostrae Saracenaes et haeredum, ac successorum ejus,*

et partium suae Reipublicae semper defendere supradicto Monasterio iam dictam concessionem et confirmationem ab omnibus hominibus et partibus. Et tribuit licentiam ut quando pars iam dicti Monasterii voluerint potestatem habeant illud per se defendere qualiter voluerint cum omnibus muniminibus et rationibus quas de eo ostenderint: et si, sicut superius scriptum est, ipsa Domina Saracena et heredes et successores suos, et partes suae Reipublicae non adimpleverint, et suprascripta vel ex eis quicquam remove aut contradicere praesumpserint; per ipsam convenientiam obligavit se, et heredes et successores suos, et partes suae Reipublicae componere partibus ipsius Monasterii viginti auri solidos regales, et sicut suprascriptum est adimpleverit. Memorans, quod inter virgulas scriptum est, legitur, et Iohannes de Alisia. Quod ego Roggerius notarius et Iudex praecepto ipsius Dominae taliter scripsi. ✠ Ego sui supra Roggerius. Servatur autem originaliter in pergamenis in Arm II, O, N. 15. (Purdgavine, cit., pp.16-18).

25. 1178, settembre.

Roberto, conte di Caserta, davanti al giudice Giovanni e alla presenza di Riccardo suo figlio, conferma all'abate Benincasa del monastero di Cava per mezzo di Baiulardo suo monaco, la donazione di alcuni uomini censili di Solofra e cioè Giovanni detto Accetto e Giovanni detto de Domno Doferio con le loro mogli e i loro figli *et rerum eorum*, e insieme ad essi conferma la donazione degli altri uomini censili che la fu Domina Sarracena, madre di lui, aveva fatto al monastero. Scrive Pietro notaio ed avvocato.

✠ [...] Ante me Iohannem Iudicem, Dominus Robertus comes Caserte, coniunctus est cum Baiulardo Monacho Monasterio Sanctae et Individuae Trinitatis, quod constructum est foris Salernitanam Civitatem in foro Metiliano, cui dominus Benencasa Dei gratia venerabilis ac Religiosus Abbas preest. Ipse tamem Baiulardus pro parte suprascripti Monasterii, dum ibidem Richardus filius ejusdem Domini Comitis adesset. Et sicut ipsi Domino Comiti placuit sponte per convenientiam per hanc cartam, presente et ratum habente suprascripto Baiulardo pro parte suprascripti Monasterii, et eidem Monasterio confirmavit hos homines censiles Iohanne qui dicitur Accepti et Iohanne qui dicitur de Domno Daferio habitores de loco Solofrae, quos Domina Saracena quondam, mater ejusdem Comitis, suprascripto Monasterio

dedisse asseritur, et eosdem homines censiles ei, ut dictum est, tradidit ipse Dominus Comes, et confirmavit cum uxoribus et liberis et rerum eorum. Ea ratione ut integra ipsa traditio et confirmatio qualiter super legitur, semper sit juris et ditioni ipsius Monasterii, et ipse Dominus Abbas et successores eius, et pars suprascripti Monasterii licentiam habeant de eadem traditione et confirmatione facere quod voluerint. Et quicquid ipsi Censiles suprascripti Domino Comiti seu suprascripto Richardo filio suo, eorumque heredibus dare, facere persolvere et adimplere debent vel debuerint, vel etiam haeredes eorumdem censilium, totum illud ipsi Domino Abbati, ejusque successoribus, et parti suprascripti Monasterii dent, faciant, persolvant et adimpleant faciendo quod voluerint. In nullo juri suprascripti Monasterio derogato. De aliis censilibus quos ipsa Domina Saracena suprascripto Monasterio similiter dedisse asseritur. Inde per convenientiam ipse Dominus Comes guadium ipsi Baiulardo pro parte suprascripti Monasterii, et fideiussorem ei pro illius parte posuit seipsum, et suprascriptum Richardum filium suum. Et per ipsam guadium ipse Dominus Comes obligavit se, et suos heredes semper defendere ipsi Domino Abbati eiusque successoribus [...] Et si sicut superius scriptum est, ipse Dominus Comes, et eius haeredes non adimpleverint et suprascripta, vel ex eis quicquam remove, aut contradicere praesumpserint, per ipsam guadium obligavit se, et suos haeredes componere ipsi Domino Abbati eiusque successoribus, et parti suprascripti Monasterii quinquaginta auri solidos regales. [...] Et taliter tibi Petro notario et avvocato qui interfuisti scribere praecepi. ✠ Ego qui supra Iohannes iudex. In pergamena Arm. II, O, N. X. (Purdgavine, pp.18-20).

26. 1187, settembre.

Il conte di Tricarico Ruggiero stando nel castello di Montoro, sia per parte sua che del fratello Guglielmo di Caserta, presente all'atto, insieme al fratello Roberto di Lauria, concede all'abate di Cava Benincasa, che per i bisogni che riguardano gli uomini di Solofra e di Montoro delle terre del monastero si faccia riferimento alla Curia del monastero a Montoro dove costoro potranno convenire e dove ci saranno uomini mandati dall'Abate che rappresenteranno anche il Tricarico; per i bisogni degli uomini che con altri contratti tengono le terre del monastero si faccia riferimento a Montoro se le terre sono di Montoro

e nella curia di Solofra, ma davanti a giudici di Serino, se le terre sono di Solofra. Se c'è un delitto grave tanto da richiedere la sua presenza egli pone come rappresentante il procuratore Alessandro. Scrive il notaio Falcone davanti ai giudici Gervasio, Guerrasio e Guglielmo di Montoro.

✠ [...] *Dum Nos, Dei gratia Roggerius Tricarici Comes intus Castrum nostrum Montorii adessemus, Dominus Benencasa Religiosus Abbas Coenobii Sanctae Trinitatis Cavae ad nos sicut ei placuit, tamquam ad suum dilectum in Christo filium veniens, a nobis diligenter ac benigniter postulavit pro parte nostra scilicet, et Domini Guilielmi egregii Casertae comitis charissimi fratris nostri, ut si partes praedicti Monasterii hominis nostros Montorii et Solofris, qui de terris ejusdem Monasterii ad laborandum tenent de forisfacto, quod in ipsis terris praefati Coenobij commiserint, vel de fructibus et frugibus earum convenire voluerint, in Curia ejusdem Monasterii, scilicet apud Montorium ipsos nostros homines cum nostra licentia convenire possint: Cuius tam religiosissimi viri ipsius Domni Abbati petitioni benigniter attendentes pro parte nostra et ipsius Domini Comitis Guilielmi dilectissimi fratris nostri cuius ad hoc bonam praesensimus voluntatem, quia praephata Ecclesiam, quae nostrorum animarum mater est, et corporum praedecessorum nostrorum tutum et receptaculum debemus debito relevare et in melius quidem accrescere. Ideoque sicut nobis complacuit, pro salute animarum nostrorum defunctorum et pro nostrorum criminum relaxatione, concessimus eidem Domino Abbati, ut semper liceat partibus praedicti Monasterii homines nostros Montorii et Solofris, qui de terris ejusdem Ecclesiae ad laborandum tenent, vel alio modo ad laborandum tenuerint, in Curia praedicti Monasterii, scilicet apud Montorium, si ipsae terrae de tenimento Montorii fuerint, et si de tenimento Solofris ant Solofrae in curia etiam, ut dictum est praephatae Ecclesiae convenire, si aliquod forisfactum in ipsis terris Ecclesiae commiserint, vel de fructibus et frugibus suprascriptarum terrarum, et eas constringere ad faciendam exinde in iustitiam eidem Monasterio coram tamen Iudicibus Montorii. Si de tenimento Montorii suprascriptae terrae fuerint, sicut suprascriptum est. Et si de tenimento Solofre coram iudicibus nostris Serini secundum quod ipsi nostri Iudices indicaverint. Sed si aliquis de ipsis nostri hominibus ab ipsis partibus praedicti Monasterii, et senserit se esse gravatum, et ad*

nostram praesentiam venerit reclamandum, nos debemus causam ipsam, de qua inter eos agitur, seriatim audire, et si viderimus aliquem de ipsis nostris hominibus de jure suo fore in aliquo laesum, nobis liceat iuste et integre emendare. Ex quoniam ob facta plurima saepissime quod geritur ab humana memoria labitur, precibus igitur Alexandri Procuratoris rerum ejusdem Monasterii, quas ex parte ipsius Domni Abbatis studiose nobis porrexit, ut hoc perpetuo legentibus pateat, et in futuro memoriae commendetur, hanc nostram concessionem perpetuo valituram et a nostris haeredibus et successoribus summa auctoritate tenendam, taliter tibi Falconi Notario in scriptis redigere iussimus. Inter virgulos legitur, petitioni, et ad majorem huius cartulae firmitatem nobis Gervasio et Guerrasio et Guilielmo iudicibus nostris Montorii eam corroborare praecepimus. ✠ Rogerius comes Tricarici. ✠ Guilielmus comes Casertae. ✠ Robbertus de Luro. ✠ Ego Gervasius iudex qui supra. ✠ Ego qui supra Guerrasius iudex. ✠ Ego Guilielmus iudex. In pergamenam, in Arm. II, O, N, 9. (Purdgavine, cit., pp.20-22).

27. 1194, marzo.

I fratelli Montorio e Martino, figli di Montorio *qui fuit calcularius*, vendono ad Alessandro de Alife quattro fondi nelle pertinenze di Montoro che erano state loro donate da Guglielmo, conte di Caserta, e dal nipote Giacomo di Tricarico. Alcune di esse confinano col *rivus siccus*.

✠ [...] *Coram me Guerrasio iudice Montorius et Martinus germani et filii quondam Montorii qui dictus fuit calcularius coniuncti sunt cum Alexandro qui dicitur de Alife filio quondam Iohannis et ipsi fratres dixerunt sibi pertinere per donationem et traditionem egregii domini nostri Gulielmi Caserte comitis quam ipsis fratribus fecerat pro quadam terra eorum quam quondam Robbertus bone memorie casertanus comes pater eorum in ecclesia sancti Thome martiris obtulerat cum molino in qua illud fieri fecerat et ipsam donationem facerat tam pro parte sua quam pro parte illustris domini nostri Jacobi Tricarici comitis quattuor pecias terrarum in pertinenciis huius terre Montorii in loco ubi truclati dicitur. Una cum avellaneto. A parte meridiei finis vie. A parte orientis finis terre ecclesie sancte Marie de labucca. A parte septentrionis et a parte occidentis est finis rivi qui dicitur siccus.*

Alia pecia cum avellaneto. A parte septentrionis finis rivi qui dicitur siccus. A parte orientis finis Iohanni et Riccardi fratrum; et filiorum quondam Robberti Pizzari. A parte meridiei finis ipsorum fratrum et finis heredum quondam Mansonis Malabranca. A parte occidentis finis ipsorum heredum. Alia pecia cum arboribus vitatis. A parte orientis finis terre quam tenet Petrus de Sirino. A parte meridiei finis suprascriptorum fratrum Iohannis et Riccardi . A parte occidentis fine vie. A parte septentrionis finis Nicolaj de amato usque priorem finem. Quarta pecia cum avellaneto. A parte orientis terre ecclesie sancti Salvatoris. A parte meridiei finis terre ecclesie sancte Marie de bucca. A parte occidentis finis terre cavensis monasterii. A parte septentrionis finis ipsarum rerum cavensis monasterii et revolvit aliquantulum per iamdictam partem orientis, finis ipsarum rerum eiusdem ecclesie sancte Marie [...] cum omnibus que intra eas sunt cunctis suis pertinentiis et cum vice viarum. [...] Et taliter ego Vincencius notarius iussu suprascripti iudicis scripsi. ✠ Ego qui supra Guerrasio iudex. (ABC, Arca nova XLIII,110 in G. TESCIONE, Caserta medievale e i suoi conti e signori, Caserta, 1956, pp. 125-126).

28. 1194, ottobre.

Il conte di Caserta Guglielmo e il nipote Giacomo di Tricarico, ciascuno per la sua parte, donano ad Alessandro di Alife sette fondi nel territorio di Montoro *ubi Aterrana dicitur*.

✠ Nos Guilielmus Dei et imperiali gracia Caserte comes pro parte nostra et pro parte egregii Iacobi Tricarici comitis carissimi nepotis nostri in cambium donavimus et tradidimus Alexandro filio quondam Iohanni de Alife aministrationem regere cavensis monasterii quas in nostra terra Montorii habet septem pecias de terris nobis pertinentes in pertinentiis ipsius terre Montorii videlicet pro terra que fuit Bartholomei Dei domno dilecto quam terram ipsi Alexandro donaveramus secundum quam ipsa terra Gualterio Gaudenardo qui filiam suprascripti Bartholomei Dei domino dilecto in uxorem habebat reddidimus. Ideo ipsas terras in commutationem eidem Alexandro tradidimus quas terras caro stratigoto nostro Montorii coram Guerrasio iudice fecimus assignari. [...] Prima pecia cum avellaneto ubi Aterrana dicitur. [...] A parte occidentis fines Iohannis qui dicitur de Sirio. [...] A parte septentrionis fine Ursi de Anserada et Dactili fratris eius. Se-

cunda pecia cum avellaneto et vitibus in eodem loco Aterrano. A parte occidentis fines Ursi de Lando [...]. Tercia pecia cum aliquantis arboribus vitatis (...). A parte occidentis fines Nicolay Guerra et fratris eius [...]. Quarta pecia [...]. A parte orientis fines Petri qui dicitur de Manaredo. A parte meridiei fines Petri filii quondam Drogonis [...]. Quinta pecia [...]. A parte septentrionis fines heredum quondam Mossonis de Aterrano. [...] Sexta pecia cum castanieto. A parte orientis fines terre ecclesie sancti Martini. A parte meridiei fines Parisii [...]. Septima pecia cum aliquantis arboribus ubi Subia vocatur [...]. ✕ Ego qui supra Guerrasius iudex. ✕ Ego qui supra Ricchardus iudex. (ABC, Arm. L. 37 in Purdgavine, cit., pp. 126-127).

29. 1195, maggio.

Rao di Solofra figlio di Pietro dà e conferma a Osmundo di Solofra, suo socio e fedele, figlio del fu Raone di Solofra, un fondo con sterponito in località *corneto cum omnibus suis pertinentiis*, confinante con i beni di Furca tenuti da Cennamo, con una via pubblica e con altri beni di Raone di Solofra. Scrive il notaio e chierico Goffredo del castello di Candida. Sono testimoni Palmerio, figlio di Filippo, e Giuliano di Salsa.

✕ [...] Anno millesimo centesimo nonagesimo quinto et primo anno regni Domini Nostri Enrici Magnifici Imperatoris Romanorum et semper Augusti Regis Siciliae [...]. Ego Rao de Solofra filius quondam domini Petri de Solofra sicut mihi bene placuit ante subscriptos testes dedi et firmiter habere concessi tibi Osmundo de Solofra socio meo et fideli meo filio quondam domini Raonis de Solofra unam peciam de terra cum sterponito quae est in loco quo Corneto dicitur, et quae has fines habere videtur. De subtana parte finis terra Iohannis de Fusco. De uno latere finis Furca de Solofra quam tenet Cennamus. De superna parte finis via puplica. De alio latere finis terra mei rescripti Domini Raonis de Solofra. [...] Ego prescriptus Rao de Solofra sicut superius dictum est una cum vice de viis et aptibus suis atque cum omnibus suis pertinentiis. Ad semper illud habendum et possidendum tu prescriptus Osmundus et tui heredi faciendo ex inde quaecumque voveritis sine contradictione nec requisitione mei prescripti Domini Raonis meorumque heredum, et per nostram defensionem ab omnibus hominibus et partibus. Et ut suprascripta omnia validiora firmitate ni-

tante ego prescriptus Dominus Rao de Solofra prout mihi sponte libuit guadium tibi prescripto Osmundo dedi et fideiussionem tibi posuit meipsum ea convenientia continenter apposui. Quod si taliter ut dictum est ego prescriptus dominus Rao de Solofra et mei heredes tibi prescripto Osmundo de Solofra et tuis heredibus animadvertimus, vel si hoc remorem quesivimus, viginti regiales auri boni vobis poenam comparare obbligamus causa perpetua valitudo. Et taliter tibi Goffrido clerico et notario Castelli Candidae scribere precepi. ✠ Ego Palermus filius Philippi testis. ✠ Iulianus de Salsa testis. (Purdgavine, cit., pp. 22-23).

30. 1195, giugno.

Ruggiero de Spina, figlio del fu Doferio, e suo figlio Ruggiero, alla presenza del giudice Riccardo cedono a Stasio, figlio del fu Roberto detto de Inga, una terra con castagneto a S. Agata in località *Silva vel Corte de Ramanni* confinante con altri beni di Stasio, con beni di Romoaldo, figlio di Bernardo de Biba, con beni di Donadei, figlio del fu Giovanni, e con beni della chiesa di S. Andrea sita nel detto vico. In cambio ricevono metà di un castagneto sito a Montoro in località *Serra* confinante con i beni di possidenti locali e con un vallone. Scrive il notaio Falcone.

✠ [...] Coram me Riccardo iudice Roggerius qui dicitur de Spina filius quondam Doferii et Roggerius filius eius coniuncti sunt cum Stasio filio quondam Robberti qui dictus fuit de Inga, et ipsi pater et filius dixerunt sibi pertinere unam petiam de terra cum castanieto in pertinentiis vici Sancte Agathe in loco ubi la Silva vel Corte de Ramanni dicitur per fines: a parte orientis fine domnica; a parte meridiei fine ipsius Stasii; a parte occidentis fine eiusdem Stasii; a parte septentrionis fine Romoaldi filii quondam Bernardi de Biba et fine Donadei filii quondam Iohannis et fine terre ecclesie Sancti Andree, predicti vici, usque in priorem fine. Et [...] tradiderunt eidem Stasio suprascriptam petiam de terra cum castanieto per suprascriptos fines et cum omnibus que intro eam sunt cuntisque suis pertinentiis et cum vice de via sua. [...] ipse Stasius tradidit predictis patri et filio medietatem de una alia petia de terra cum castaneis ipsi Stasio pertinente, in pertinentiis Montorii ubi Asserra dicitur. Que tota petia videtur esse per hos fines: a parte orientis fine heredum quondam Amati Cioffi et Iaconi Petri

qui dicitur de Archipresbitero; a parte meridiei fine via puplica; a parte occidentis fine ipsius Iaconi Petri et Iohannis qui dicitur de Archi[presbitero]; a parte septentrionis fine via et prevaricante aliquantulum ipsa via fine valloni. [...] Et taliter ego Falco notarius iussu suprascripti iudicis scripsi (S). ✠ Ego qui supra Riccardus iudex. (CDV, X, 267-268).

31. 1221, febbraio. Capua.

Federico II conferma alla Chiesa di Salerno tutti i privilegi e i beni, tra cui quelli dell'Archipresbiterato di Serino con le sue pertinenze. Concede alla Chiesa di poter comprare o vendere per tutto il regno con esenzione da qualsiasi pagamento di imposta o dogana; che solo gli Ebrei della Giudaica di Salerno e *quelli delle sue pertinenze* possono lavorare e vendere *auricellam* e tenere *cultellum* per uccidere gli animali. [...] *volumus [...] concedere libere et confirmare [...] decimas de omnibus redditibus demaniorum nostrorum civitatis nostre Salerni, quas clare memorie [...] predecessores nostri, sacrosanto Salernitano archiepiscopo et pastoribus ipsius [...] sicut manifeste in ipsorum privilegiis continentur [...] Similiter totam Iudecam ipsius civitatis nostre Salerni, cum Iudeis omnibus qui in eadem modo habitantes sunt et fuerint in futurum, cum omnibus libertatibus, iuribus et bonis ipsorum, exceptis illis qui de terris que sub demanio nostro sunt, venerint ad eandem. Necnon et tinctam eiusdem nostre civitatis Salerni, que vulgo Caballa dicitur, cum celendra nostra et cum omnibus appenditiis, domo et aliis ad eandem tinctam et celendram pertinentibus. Et ut nulla persona audeat laborare vel vendere auricellam aut tenere cultellum ad quadrupedia animalia occidenda intra dictam civitatem nostram Salerni et pertinentiis suis, nisi tantum Iudei dicti archiepiscopi, et iussu ministrorum eius. Similiter, ut omne quod de saumis, olei, que ad ipsam civitatem Salerni undecumque advenerit, pars nostre reipublice exigere deberet, semper sit iuris et ditionis archiepiscopi supradicti et ministrorum eius. [...] Similiter [nomina tutti i beni della chiesa di Salerno] et omnes ecclesias, homines censiles, possessiones et omnia iura que sancta mater ecclesia Salernitana temporibus regum felicium, ducum et principum predecessorum nostrorum, tam in dicta civitate nostra Salerni, quam in Ebulo, Campania, Gifono, Iobis, Nuceria, sancto Georgio, sancto Severino, Montorio, Furino, Sirino ac*

pertinentiis ipsorum, et alibi in quisbuscumque locis donationis nostre iuste tenuit et possedit [...] per totum regnum nostrum quocumque res et redditus suos miserint aut detulerint, vendiderint vel res aliquas per se, domibus et familiis suis comperaverint, ab omni iure diricture, doane, portularii, palangarii et ab omnibus aliis servitiis, exactionibus portuum et viarum sint liberi penitus et exempti. Et quia libertatem ipsius ecclesie Salernitane, clericorum et hominum ipsius illesam proponimus conservare, statuimus mandantes ne aliqui officiales nostri, seu comites, barones, vel baiuli, sive quicumque alii, pastoribus, ecclesiis, clericis vel hominibus Christianis aut Iudeis ecclesie Salernitane predictae datam seu subventionem [...] molestare contra canonicam libertatem [...]. (CDS, I, pp. 131-135).

32. 1240, (dicembre).

È la sentenza definitiva pronunciata dal Gran Giustiziere Enrico de Morra, assistito dai giudici Enrico di Tocco e Pier delle Vigne, con la quale Giacomo Tricarico viene confermato nel possesso di Solofra. Si dichiara che Giacomo aveva assicurato a Federico II la fedeltà sua e di Giordano e aveva scongiurato di essere mantenuto nel possesso del casale. L'inchiesta appurò la regolarità della divisione, avvenuta tra i due fratelli Ruggiero di Tricarico e Guglielmo di Caserta, dei beni aviti *more Langobardorum* in seguito alla quale una metà del feudo, tra cui Stringano, era toccata a Guglielmo e l'altra metà, con Montoro, Serino e il casale (di Solofra), era spettata a Ruggiero e che detta parte era stata tenuta da Giacomo per più di 30 anni. Atto della Magna Curia imperiale redatto dal notaio Pietro di Caserta.

✠ Accedens in presentia nostram Jacobus de Tricarico lator presentium fidelis [...] humiliter supplicavit ut ipsum ab hominibus quondam patris sui, casalis scilicet Solofre, quod juste tenere et possidere se dicit, assicurare [...] nobis quod prefatus Jordanus privilegium inde a maiestate nostra non habuit et quod illud non debebat tenere nisi in vita sua [...] quondam Jordanus et ipse Jacobus fideles nostri fuerint, et quod in servitiis nostris se fideliter gesserint et specialiter in preterita discor [...] nec non etiam si privilegium inde a nobis habuit et si terram ipsam post mortem dicti Jordani heredes sui debebant, diligenter [...] redacta ad curiam nostram sub sigillo tuo destinare procures; super hoc taliter studiosus existens ut devotionem tuam [...] Thome de

Montenigro quondam Justiciario Principatus et terre Beneventane de ipso casali Solofre in [...] per eum facte sub sigillo suo recepte, ipsam ad imperialem excellentiam sub sigillo nostro transmisimus. Deinde domino imperatore [...] et curiam ipsam regentibus de mandato ipsius, ubi nobis predictus Henricus de Tocco et Guillelmus de Vinea magne imperialis curie [...]onis ipsius discussimus diligenter et ea que per inquisitionem ipsam probate reperimus domino imperatori retulimus seratim [...]remur. Nos vero qui supra magister justiciarius et iudices visis et diligenter inspectis omnibus probatis inquisitionis ipsius, quia [...]timus ipsius comitis et quod ipse comes fidelis fuit et fideliter servierit et etiam tempore discordie et quod de mandato imperiali [...] quod comes Rogerius de Tricarico et comes Guillelmus de Caserta fratres diviserunt inter se ad usum Langobardorum [...] Stringanum pervenit ex ipse divisione ad comite Guillelmum Casertanum et alia medietas Montorii, Sirinum et casale [...] Rogerius quam comes Jacobus tenuerunt ea per triginta annos et amplius, ipsum Jacobum ab impetitione notarii p[...] et perpetuam firmitatem presens scriptum inde per manus Petri de Caserta magne imperialis curie [...]ne Faventie, anno, mense, et indictione prescriptis Henricus de Morra imperialis curie magister justitiarius. ✠ Ego Henricus de Tocco magne imperialis curia iudex. ✠ Ego Guillelmus de Vinea magne imperialis curie [jude]x. In Documenta varia ad res italicas seu siculas spectantia, 1240 (dicembre). In obsidione Faventie.

Il documento, edito da C. PECCHIA in *Storia civile e politica del regno di Napoli* (II, p.319), ha molte parti lese. Si legge che il giudice della Magna Curia ha ricevuto le lettere da Federico II nella forma che viene trascritta.

In HUILLAR-BRÉOLLE, *H.D.F.II*, V, pp. 1073-1075 si legge: “Henricus de Morra magnae imperialis curiae magister justiciarius, vigore mandati imperialis cujus tenor inseritur post inquisitionem a justiciario Principatus et terrae Beneventanae factam, Jacobum de Tricarico ab impetitione hominum quondam patris sui, casalis scilicet Solofrae, liberum declarat super possessione casalis ejusdem”.

33. 1943

Con questo studio il linguista Giovanni Alessio nel 1943 dimostrò, seguendo due strade, una semantica l'altra etimologica, l'origine itlica

del toponimo Solofra, lamentando allora che questa tesi non fosse confortata da dati archeologici, i quali solo posteriormente verranno alla luce.

Nell'Irpinia, in provincia di Avellino, si trova la cittadina di *Solofra*, il cui tema ritorna a sud nel nome del fiume *Solofrone* (CTI, Salerno, 41 B4)¹. Ci troviamo evidentemente in presenza di un relitto italico col suffisso -f r o- = lat. -b r o-, che appare non solo in voci del lessico sopravvivenuti nei dialetti romanzi del Mezzogiorno, come nap. *attufr*, salern. *attruf*, che presuppongono un osco o c t u f r i, REW³. 6036,3 = lat. o c t o b e r, abr. *vaf*, *vafron*, cal. *mafrune*, sic. *manfruni*, da una forma italica attestata dal lat. v a f e r, REW³. 9120b, salent. *kámfara*, *kanfre* pl. “crusca d’orzo” da me² ricondotto ad un osco *c á n t a f r u m = lat. c a n t a b r u m nella stessa accezione, o l’oscuro luc. (Picerno) *kanifra* “orzaiolo”³ forse in rapporto semantico col precedente (“orzo”: “orzaiolo”), ma anche nei toponimi meridionali *Bonefro* (S. Severo, 30 F3), *Massafra* (Taranto, 43 A5) e *Venafro* (Napoli, 35 B4)⁴, ad occidente della sannitica V n f r u m di cui continua il nome.

Solofra mi sembra anche di chiara etimologia italica. Un osco *s o l o f r i- è infatti ricostruzione foneticamente ineccepibile da un i. -e. **solwo-dhli-s*, formato col tema che ha dato il gr. (om.) ουλος, (att.) λος < λ ος, il sanscr. *sárvah*, ecc., e col suffisso *-dhli- degli aggettivi latini in -b(i)lis, attestati anche dall’umbro (*façefele*, *putifele*), e, per dissimilazione, anche in -bris: a l e b r i s, c e l e b e r, s a l b e r⁵.

In breve l’o. *s o l o f r i- corrisponderrebbe morfologicamente e semanticamente al lat. s a l b e r, dove abbiamo però l’oscuro vocalismo radicale di s a l v u s, che ritorna nell’osco σαλας “salvus”, s a l a v s, umbro *sal(u)vom*, peligno *salavatur* = lat. s a l v a t o r, ed

¹ Indicazione della *Carta d'Italia* (1:250.000) della *Consociazione Turistica Italiana*.

² ALESSIO, *Annali Università Trieste*, VIII 178-9. Per la conservazione dell’accentuazione italica, cfr. ALESSIO, *RivFilClass*, n.s., XIX 111-2.

³ ROHLFS, *ZRPh*, LI 273.

⁴ Su questi toponimi aveva richiamato l’attenzione il ROHLFS, *ZRPh*, XLVI 157.

⁵ Cfr. STOLZ-LEUMANN, *Lat. Gramm.*⁵, 234 con bibliografia.

per influsso di *salis*⁶, mentre le lingue romanze della penisola iberica (sp., port., catal., *salobre* “salzig” + *sal*, *REW*³. 7554a) attestano anche *salbris*. Il vocalismo radicale *o* appare del resto anche nel lat. *solidus*, accanto all’imprestito italico *sollus*⁷ (*sollum* Osce totum et soldum significat; *sollo* Osce dicitur id quod nos totum vocamus. Paul. Fest., ed. Thewrewk, 412, 428; umbro *sullus* “omnes”), con -ll- per geminazione espressiva, ma cfr. o. *suluh* “omnino” (?).

Purtroppo “malgrado qualche rudere d’età romana”⁸, che attesta l’antichità di *Solofra*, essa è ricordata con certezza solo nel 1042. La forma *Solofre* del *Codex diplom. Cavensis* sta in ogni modo a conferma del ricostruito **sollfri-*.

Dal punto di vista semantico **sollfri-*, come si è detto, traduce *salber*, aggettivo “souvent opposé à pestilens”⁹, che ha dato il nome a due località della Calabria: *Salubro* e *Salubroso*¹⁰, quest’ultimo di chiara fattura popolare¹¹. Questa denominazione di “salubre”, contrapposto ai pestilenziali acquitrini della pianura campana, trova infine perfetta aderenza nella topografia di *Solofra* “situata a 400 m. di altitudine, in una valle amena, irrigua e ferace, cinta tutt’intorno di monti alti e pittoreschi”, sì da costituire un rinomato “centro di villeggiatura estiva”¹². Ma se anche la mia interpretazione

⁶ Cfr. WALDE, *SEW*² 674; ERNOUT-MEILLET, *Dict. étym.*, 851; BUCK, *A Grammar of Oscan and Umbrian*, Boston 1928, 51 *passim*.

⁷ Per i possibili riflessi di *sollus* nell’Italia del Sud, v. ALESSIO, *Annali*, cit. 182 sgg.

⁸ Vedi l’*Encicl. It.* XXXII 83.

⁹ ERNOUT-MEILLET, l. c.

¹⁰ ALESSIO, *Saggio di topon. cal.*, n. 3539.

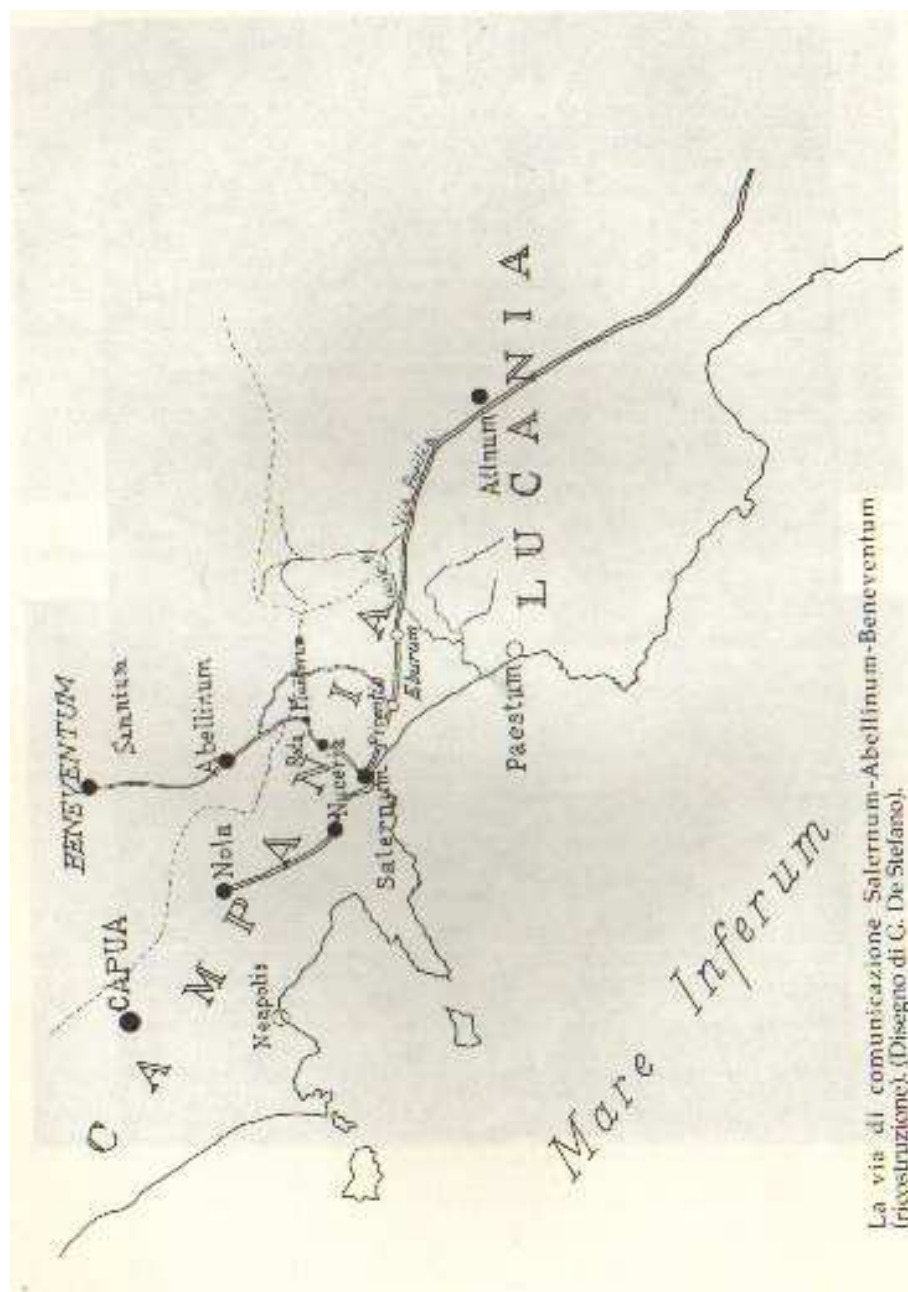
¹¹ Cfr. cal. *étrinusu* < *citrinus*, *friddusu* < *frigidus*, *konomusu* < *oeconomus*, *panurgusu* < *panurgus*, *skurusu* < *obscurus*, *timitusu* < *timidus* (ROHLFS, *Diz. cal.*, s. vv.), top. *Marcedusa* < *marcidus* (cfr. *marcerosus* *τετραως*, *vaonης* *CGILat.* II 127,30). ALESSIO, *STC*, s. v., luc. *varos* (*AIS* 711), vegl. *avaròus* (BARTOLI, *Das Dalmatische* II 172) < *avrus*, abr. *vanos* “eitel” < *vanus*, *REW*³. 9145, rum. *umeno*: *ebrius*, *falsus*, *foedus*, *frivolus*, *malignus* “*κακωντηρητης*”, *CGILat* V 390, 49, *tabidus*, *terribilus*, *tumidus*.

¹² *Enciclopedia ital.*, l. c.

semantica paresse dubbia, resterebbe l'inquadramento di *s o l o f r i - nei derivati dell'i. -e. *sol ω -.

(Da G. ALESSIO, *L'origine italica del toponimo Solofra (Avellino)*, in "Rassegna di scienze storiche, linguistiche, filologiche", Milano, XVII (1943), pp. 88-89.

TAVOLE



La via di comunicazione Salernum-Abellinum-Beneventum (ricostruzione). (Disegno di G. De Stefano).

BIBLIOGRAFIA

AA.VV., *Agricoltura in Occidente nell'alto Medioevo*, Spoleto, 1966.
AA.VV., *Cristianizzazione e organizzazione ecclesiastica nelle campagne dell'alto Medioevo*, Spoleto, 1982. AA.VV., *Guida allo studio della civiltà romana antica*, Napoli, 1958. AA.VV., *L'Irpinia nella società meridionale*, Avellino, 1987. AA. VV., *Profilo storico di una città meridionale: Salerno*, Salerno, 1979. AA.VV., *Studi sull'alto Medioevo*, Spoleto, 1974. ABULAFIA D., *Federico II. Un imperatore medievale*, Torino, 1990. ALIANELLI A., *Delle consuetudini e degli Statuti municipali delle province napoletane*, Napoli, 1783. AMATO DI MONTECASSINO, *Storia de' Normanni*, Roma, 1939.

BARRA F., *Atripalda. Profilo storico*, Atripalda, 1985. BELOCH K. J., *Campania*, Roma, 1964. BERTOLINI O., *Storia delle dominazioni barbariche in Italia dal 395 al 1024*, Milano, 1878; *Roma di fronte a Bisanzio e ai Longobardi*, Bologna, 1941. BERZA M., *Amalfi preducale*, Roma, 1938. BIANCHI BANDINELLI R., *Etruschi e italici prima del dominio di Roma*, Milano, 1973. BIANCHINI L., *Storia delle finanze nel Regno di Napoli*, Napoli, 1888. BOGNETTI G. P., *L'età longobarda*, Milano, 1969. BORSARI S., *Il monachesimo bizantino nella Sicilia e nell'Italia meridionale prenormanne*, Napoli, 1963.

CALASSO F., *La città nell'Italia meridionale dal secolo IX all'XI*, Spoleto, 1959; *Il commercio amalfitano nel periodo normanno*, in *Studi in onore di R. Filangieri*, Napoli, 1959; *La legislazione statutaria dell'Italia meridionale*, Bologna, 1929. CAMERA M., *Memoria storico diplomatica dell'antica città e del ducato di Amalfi*, Napoli, 1879. CARUCCI C., *La provincia di Salerno dai tempi remoti al tramonto della fortuna normanna. Economia e vita sociale*, Salerno, 1923. CASSANDRO G. I., *Storia delle terre comuni e degli usi civici nell'Italia meridionale*, Bari, 1943. CASSESE L., *Lo "Specus martyrum" di Atripalda*, Avellino, 1930. CHALANDON F., *Histoire de la domination normande en Italie et en Sicile*, Paris, 1907. CHARLESWORTH P.M., *Le vie commerciali dell'impero romano*, Milano, 1951.

CIACERI E., *Campania romana*, Napoli, 1938. CILENTO N., *Italia meridionale longobarda*, Napoli-Milano, 1966; *Poteri e strutture nell'Italia meridionale*, Salerno, 1981. CITARELLA A. O., *Il commercio di Amalfi nell'alto Medioevo*, Salerno, 1977. COLUCCI PESCATORI G., *Abellinum, una colonia romana*, Atripalda, 1985. CRISCI G., *Il cammino della Chiesa salernitana nell'opera dei suoi vescovi*, Napoli-Roma, 1976; ID.-CAMPAGNA A., *Salerno sacra*, Salerno, 1962. CUMONT F., *Le religioni orientali nel paganesimo romano*, Bari, 1967.

D'AGOSTINO B., *Il mondo periferico della Magna Grecia in Popoli e civiltà*, II, Roma, 1974. DE BLASIS G., *L'insurrezione pugliese e la conquista normanna del sec. XI*, Napoli, 1873. DELOGU P., *Mito di una città meridionale. Salerno secc. VII-X*, Napoli, 1977. DEL RE G., *Cronisti e scrittori sincroni napoletani*, Napoli, 1845-1868. DEVOTO G., *Gli antichi italici*, Firenze, 1931. DI MEO A., *Annali critico-diplomatici del Regno di Napoli della mezzana età*, Napoli, 1795-1819. DOREN A., *Storia economica d'Italia nel Medioevo*, Padova, 1937.

EBNER P., *Monasteri bizantini*, Roma, 1970. ERCHEMPERTO, *Storia dei Longobardi di Benevento*, Roma, 1967.

FARAGLIA N. F., *Il comune nell'Italia meridionale*, Napoli, 1881. FLICHE A.-MARTIN V., *Storia della Chiesa*, Torino, 1941. FUMAGALLI V., *Le campagne italiane prima e dopo il Mille*, Bologna, 1985.

GABBA E., *Urbanizzazione e rinnovamenti urbanistici nell'Italia centro-meridionale del I sec. a. C.*, in "Studi classici e orientali", 21(1972). GAY I., *L'Italia meridionale e l'Impero bizantino*, Firenze, 1917. GALASSO G., *Motivi, permanenze e sviluppi della storia regionale in Campania*, Napoli, 1972; *Mezzogiorno medievale e moderno*, Torino, 1965; *Il Mezzogiorno nella storia d'Italia*, Firenze, 1984. GALANTE A., *Il cimitero di S. Ippolito martire in Atripalda*, Napoli, 1893. GAMBINO N., *Culti orientali nell'Irpinia romana; La presenza di orientali nell'Irpinia romana* in "Civiltà Altirpina", VI (1981) e VII (1982). GARUFI C. A., *Sullo strumento notarile nel salernitano nello*

scorcio del sec. XI in A.S.I., 46 (1910). GOTHEIN E., *L'arcangelo Michele, il santo dei Longobardi*, Trani, 1955.

HIRSCH F.-SCHIPA M., *La Longobardia meridionale: 570-1077*, Roma, 1968. HUGHELLI F., *Italia sacra*, Venezia, 1717-1722.

KEHR P. F., *Italia Pontificia*, Berlin, 1935.

IMPERATO G., *Amalfi e il suo commercio*, Salerno, 1980.

LANZONI G., *Le diocesi d'Italia dalle origini al principio del sec.VII*, Faenza, 1927. LEICHT P. S., *Operai, artigiani, agricoltori in Italia dal V sec.*, Milano, 1946. LEONE A.-VITOLO, *Minima Cavensis*, Salerno, 1983; ID.-DEL TREPPO, *Amalfi medievale*, Napoli, 1977. LIZIER A., *L'economia rurale della età prenormanna nell'Italia meridionale*, Palermo, 1907. LOMBARDI L., *Delle origini e delle vicende degli usi civici nelle province napoletane*, Napoli, 1885.

MANSELLI R., *Rappresentazioni arcaiche della tradizione popolare*, Viterbo, 1985. MARONGIU A., *Gli Ebrei di Salerno* in ASPN 23 (1937). MILANO A., *Storia degli Ebrei in Italia*, Torino, 1963. MILLER, K., *Itineraria Romana*, Stuttgart, 1916. MONTI G. M., *Lo stato normanno-svevo*, Trani, 1936. MOR C. G., *L'età feudale*, in *Storia Politica d'Italia*, I, Milano, 1952.

NADIA PATRONE A., *Uomo e ambiente nel mezzogiorno normanno-svevo*, Bari, 1989.

ONORATO G. O., *La ricerca archeologica in Irpinia*, Avellino, 1960.

PAESANO G., *Memorie per servire la storia della chiesa di Salerno*, Salerno, 1846-1857. PAIS E., *Ricerche storiche e geografiche dell'Italia antica*, Torino, 1908; *Gli elementi italoti, sannitici, e campani nella più antica civiltà romana* in "Memorie dell'Acc. Arch., Lett. Belle Arti Napoli", XXI(1900); *Storia della colonizzazione di Roma antica*, Roma, 1904; *Storia dell'Italia antica*, Roma, 1925; *Le colonie militari e le assegnazioni agrarie di Silla e dei pompeiani* in

“Atti R. Acc. Arch. Lett. Belle Arti”, Napoli, 1924. PALLOTTINO M., *Etruscologia*, Milano, 1955. PANEBIANCO U., *La colonia romana di Salernum*, Salerno, 1978. PENNACCHINI E., *Pergamene salernitane*, Salerno, 1941. PIVANO S., *I contratti agrari in Italia nell'alto Medioevo*, Torino, 1904. PONTIERI E., *Divagazioni storiche e storiografiche*, Napoli, 1960; *Tra i Normanni nell'Italia meridionale*, Napoli, 1964. PORTANOVA O., *I Sanseverino e l'Abbazia cavense (1061-1384)*, Cava, 1977. PUGLISI S. M., *La civiltà appenninica. Origini delle comunità pastorali in Italia*, Firenze, 1959.

RUCIMAN S., *La civiltà bizantina*, Firenze, 1960. RUGGIERO B., *Potere, istituzioni, chiese locali. Aspetti e motivi del Mezzogiorno medievale dai Longobardi agli Angioini*, Bologna, 1977; *Principi, nobiltà e Chiesa nel Mezzogiorno longobardo. L'esempio di S. Massimo di Salerno*, Napoli, 1973.

SALMON T., *Il Sannio e i Sanniti*, Torino, 1985. SANTAMARIA N., *I feudi, il diritto feudale e la loro storia*, Napoli, 1888. SCANDONE F., *Storia di Avellino*, Avellino, 1947-1950; *Documenti per la storia dei comuni dell'Irpinia*, Avellino, 1956. SCHAUBE T., *Storia del commercio dei popoli latini*, Torino, 1915. SCHIPA M., *Il Mezzogiorno d'Italia anteriormente alla Monarchia. Ducato di Napoli e Principato di Salerno*, Bari, 1923. SCHWARZ U., *Amalfi nell'alto Medioevo*, Salerno-Roma, 1980. SINNO A., *Commerci e industrie nel salernitano*, Salerno, 1954. SIRAGO A. V., *La Regio II sotto Augusto*, Napoli, 1978. SPARANO A., *Agricoltura, industria e commercio in Salerno longobarda*, Napoli, 1965.

TAMASSIA N., *Studi sulla storia giuridica dell'Italia meridionale*, Bari, 1957. TAMASSIA T., *Stranieri ed Ebrei nell'Italia meridionale dall'età romana alla sveva*, Venezia, 1904. TESCIONE G., *Caserta medievale e i suoi conti e signori*, Napoli, 1965. TRIFONE R., *I frammenti delle consuetudini di Salerno in rapporto a quelli dei territori circostanti*, Roma, 1919.

VACCARI P., La territorialità come base dell'ordinamento giuridico meridionale, Milano, 1963. VASSALLUZZO M., L'Apusmontem nella valle del Sarno, Roccapiemonte, 1973.

WINSPEARE D., Storia degli abusi feudali, Napoli, 1888.

YVER G., Les commerces et les marchands dans l'Italie au XIII et au XIV siècle, Paris, 1903.

INDICE

Presentazione.....
Abbreviazioni.....

PARTE PRIMA

Capitolo primo. **Presenze sannitiche e romane nel bacino del *flubio-rivus siccus***.....
Capitolo secondo. **Influssi bizantini e realtà longobarda**.....
Capitolo terzo. **Il periodo normanno-svevo**.....

PARTE SECONDA

La conca del *flubio-rivus siccus* nelle carte di Cava e di Montevergine.....

APPENDICE DOCUMENTARIA.....
TAVOLE.....
BIBLIOGRAFIA.....
INCIDE DEI NOMI.....

Finito di stampare nel mese di
Giugno 1997
Presso Grafic Way Edizioni
Via Annarumma, 20 – 83100 Avellino
Tel. 0825/35189